

Pozmeňujúci návrh 19
Raymond Finch
v mene skupiny EFDD

Správa
Siegfried Mureşan
Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia

1. víta dôležitú úlohu, ktorú zohráva rozpočet EÚ pri dosahovaní konkrétnych odpovedí na výzvy, ktorým EÚ čelí; zdôrazňuje, že dôstojné, kvalitné a stabilné pracovné miesta, najmä pre mladých ľudí, hospodársky rast a sociálno-ekonomická konvergencia, migrácia, bezpečnosť a boj s populizmom, ako aj zmena klímy sú hlavnými obavami na úrovni EÚ a že rozpočet EÚ je súčasťou riešenia týchto otázok; zdôrazňuje, že solidarita musí zostať základnou zásadou rozpočtu EÚ; zdôrazňuje, že len silný a cielený rozpočet EÚ so skutočnou európskou pridanou hodnotou prinesie prospech všetkým členským štátom aj občanom EÚ; očakáva, že Komisia predloží návrh rozpočtu na rok 2018, ktorý umožní EÚ aj naďalej vytvárať prosperitu prostredníctvom rastu a zamestnanosti a zaručiť bezpečnosť svojich občanov;

Pozmeňujúci návrh

1. domnieva sa, že rozpočet EÚ je príliš rozsiahly a nenapĺňa potreby členských štátov ani občanov; berie na vedomie správu Dvora audítorov z roku 2015, v ktorej sa uvádza, že odhadovaná miera chybovosti platieb v rozpočte EÚ dosahuje 3,8 %; je presvedčený, že členským štátom by sa mali vrátiť právomoci a rozpočet by sa mal s ohľadom na rastúcu nespokojnosť občanov s EÚ výrazne znížiť;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/20

Pozmeňujúci návrh 20
Raymond Finch
v mene skupiny EFDD

Správa
Siegfried Mureşan
Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III
2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

10. pozitívne vníma návrh na zriadenie európskeho poukazu na Interrail k 18. narodeninám; zdôrazňuje, že tento projekt má potenciál zvyšovať európske povedomie a identitu; zdôrazňuje však, že takýto projekt by sa nemal financovať na úkor iných úspešných programov EÚ, najmä v oblasti mládeže a kultúry, mal by byť v čo najväčšej miere sociálne inkluzívny a mal by obsahovať ustanovenia o začlenení obyvateľov z okrajových ostrovov Európy; žiada Komisiu, aby posúdila prípadné náklady a zdroje financovania v prípade tejto iniciatívy a predložila relevantné návrhy;

vypúšťa sa

Or. en

10.3.2017

A8-0060/21

Pozmeňujúci návrh 21

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 16

Návrh uznesenia

16. *pripomína význam európskych agentúr pri zabezpečovaní vykonávania európskych právnych priorít, a tým aj pri plnení cieľov politiky EÚ, týkajúcich sa napríklad konkurencieschopnosti, rastu, zamestnanosti a riadenia súčasnej migračnej a utečeneckej krízy; trvá preto na tom, aby sa poskytli primerané finančné a ľudské zdroje na administratívne aj operačné výdavky, ktoré agentúram umožnia plnenie pridelených úloh a dosahovanie čo najlepších výsledkov; pokiaľ ide o zvýšenia počtu zamestnancov a rozpočtových prostriedkov pre agentúry od rozpočtu na rok 2014 zdôrazňuje, že tieto zvýšenia sa považujú za súčasť nového politického vývoja a právnych predpisov, ktoré nevstupujú do výpočtu cieľa zníženia počtu pracovníkov o 5 %; preto zdôrazňuje, že v rámci rozpočtu na rok 2018 by sa nemali očakávať žiadne ďalšie zníženia v plánoch pracovných miest európskych agentúr presahujúce už dohodnuté zníženie o 5 %, a to v prípade každej inštitúcie a každého orgánu Európskej únie podľa medziinštitucionálnej dohody;*

Pozmeňujúci návrh

16. *poukazuje na vysoký počet európskych agentúr; trvá preto na obmedzení finančných a ľudských zdrojov; pokiaľ ide o počet zamestnancov a rozpočtové prostriedky pre agentúry od rozpočtu na rok 2014, zdôrazňuje, že by mali byť súčasťou cieľa znížiť počet zamestnancov o 5 % a v nasledujúcich rokoch by sa malo zabezpečiť výraznejšie zníženie; preto zdôrazňuje, že v rámci rozpočtu na rok 2018 by sa mali očakávať ďalšie zníženia v plánoch pracovných miest európskych agentúr presahujúce už dohodnuté zníženie o 5 %, a to v prípade každej inštitúcie a každého orgánu Európskej únie podľa medziinštitucionálnej dohody;*

Or. en

10.3.2017

A8-0060/22

Pozmeňujúci návrh 22

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 17

Návrh uznesenia

17. **dôrazne podporuje** iniciatívy v oblasti obranného výskumu **s cieľom podporiť lepšiu spoluprácu medzi členskými štátmi a dosiahnuť synergické účinky v oblasti obrany**; zdôrazňuje **však**, že **na túto činnosť je potrebné poskytnúť** nové zdroje, **keďže ide o novú politickú iniciatívu s významným vplyvom na rozpočet EÚ**; **požaduje okrem toho preskúmanie všetkých možností financovania výskumného programu v oblasti obrany s osobitným rozpočtom v rámci budúceho VFR**; **pripomína, že pri súčasnom dodržiavaní ustanovení zakotvených v zmluvách je potrebná posilnená spolupráca v oblasti obrany s cieľom reagovať na bezpečnostné výzvy, ktorým EÚ čelí a ktoré sú spôsobené dlhotrvajúcou nestabilitou v susedstve EÚ a neistotou týkajúcou sa záväzkov niektorých partnerov EÚ v súvislosti s cieľmi NATO**; **okrem toho zdôrazňuje potrebu zvýšenia konkurencieschopnosti a inovácie v európskom obrannom priemysle, čo môže prispieť k stimulovaniu rastu a tvorbe pracovných miest**; **vyzýva členské štáty, aby zabezpečili primerané rozpočtové prostriedky na riešenie vonkajších výziev jednotnejším spôsobom**; **berie na vedomie zriadenie Európskeho obranného fondu s**

Pozmeňujúci návrh

17. **odmieta akékoľvek** iniciatívy EÚ v oblasti obranného výskumu; zdôrazňuje, že **na žiadnu takúto činnosť by sa nemali vyčleniť nové zdroje z rozpočtu EÚ**; **okrem toho sa stavia odmietavo k myšlienke, aby sa preskúmali všetky možnosti financovania výskumného programu v oblasti obrany s osobitným rozpočtom v rámci budúceho VFR**; **odmieta zriadenie Európskeho obranného fondu s takzvanými oknami výskumu a spôsobilosti**;

AM\1119809SK.docx

PE598.533v01-00

takzvanými oknami výskumu a
spôsobilosti;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/23

Pozmeňujúci návrh 23

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 21

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

21. zdôrazňuje, že jednou z podmienok zachovania stability a prosperity v EÚ je stabilné susedstvo EÚ; vyzýva preto Komisiu, aby zabezpečila, že sa uprednostnia investície v susedstve EÚ s cieľom podporiť úsilie zamerané na riešenie hlavných problémov, ktorým táto oblasť čelí, a to najmä migračnej a utečeneckej krízy a súvisiacich humanitárnych výziev v južnom susedstve a ruskej agresie vo východnom susedstve; opakuje, že podporovanie krajín, ktoré vykonávajú dohody o pridružení s EÚ, je nevyhnutné v záujme uľahčenia politických a hospodárskych reforiem, ale zdôrazňuje, že takáto podpora by sa mala poskytovať len vtedy, ak tieto krajiny plnia kritériá oprávnenosti, najmä pokiaľ ide o zásady právneho štátu a presadzovania demokratických inštitúcií;

vypúšťa sa

Or. en

10.3.2017

A8-0060/24

Pozmeňujúci návrh 24

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 22

Návrh uznesenia

Pozmeňujúci návrh

22. opakuje svoje predchádzajúce výzvy na zaistenie primeranej úrovne platobných rozpočtových prostriedkov v rozpočte EÚ, aby tak mohol plniť svoj hlavný účel ako investičný rozpočet; je presvedčený, že túto úlohu nemožno splniť, ak EÚ nesplní svoje záväzky a ohrozí tak svoju dôveryhodnosť;

vypúšťa sa

Or. en

10.3.2017

A8-0060/25

Pozmeňujúci návrh 25

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 25

Návrh uznesenia

25. opakuje **svoju dlhodobú pozíciu, podľa ktorej sa** platby na osobitné nástroje (nástroj flexibility, Fond solidarity EÚ, Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii a rezerva na núdzovú pomoc) musia počítať **nad rámec** stropu platieb VFR, **ako je to v prípade záväzkov; zdôrazňuje, v súvislosti s prebiehajúcou revíziou VFR v polovici trvania, potenciálny pokrok dosiahnutý v otázke zahrnutia platieb spojených s osobitnými nástrojmi VFR do rozpočtu, a to vďaka revízii rozhodnutia o rezerve na nepredvídané udalosti z roku 2014, aj keď táto otázka nebola jednoznačne vyriešená;**

Pozmeňujúci návrh

25. opakuje, **že** platby na osobitné nástroje (nástroj flexibility, Fond solidarity EÚ, Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii a rezerva na núdzovú pomoc) **sa** musia počítať v **rámci** stropu platieb VFR;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/26

Pozmeňujúci návrh 26

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 26

Návrh uznesenia

26. zdôrazňuje, že podľa nariadenia o VFR Komisia predloží do konca roka 2017 svoje návrhy na VFR po roku 2020, ktoré by mali zohľadniť rozhodnutie Spojeného kráľovstva opustiť EÚ, čo bude mať vplyv na VFR po roku 2020; **zdôrazňuje, že pre toto rozhodnutie nie je možné pokračovať v práci ako obvykle**; pripisuje najväčšiu dôležitosť procesu, ktorý vedie k vytvoreniu nového finančného rámca a **reformovaného a efektívnejšieho rozpočtu EÚ, a očakáva, že bude primeraný výzvam, ktorým Únia čelí, a záväzkom, ktoré už prijala; vyzýva na urýchlené a pozitívne ukončenie prebiehajúcej revízie VFR v polovici trvania, ktorá môže zabezpečiť potrebné prispôsobenie súčasného rozpočtového rámca a určitú doplnkovú flexibilitu rozpočtu EÚ nevyhnutnú pre dosiahnutie cieľov Únie;**

Pozmeňujúci návrh

26. zdôrazňuje, že podľa nariadenia o VFR Komisia predloží do konca roka 2017 svoje návrhy na VFR po roku 2020, ktoré by mali zohľadniť rozhodnutie Spojeného kráľovstva opustiť EÚ, čo bude mať vplyv na VFR po roku 2020; **kladie dôraz na to, že tento návrh budúceho VFR by nemal zahŕňať príspevok Spojeného kráľovstva ani stanovovať akékoľvek právne povinnosti pre Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o jeho záväzky; zdôrazňuje, že pre toto rozhodnutie nie je možné pokračovať v práci ako obvykle**; pripisuje preto najväčšiu dôležitosť procesu, ktorý vedie k vytvoreniu nového finančného rámca a **znižového** rozpočtu EÚ;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/27

Pozmeňujúci návrh 27

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 27

Návrh uznesenia

27. zdôrazňuje, že predvídateľnosť a dlhodobá udržateľnosť rozpočtu EÚ je základným predpokladom silnej a stabilnej Európskej únie; zdôrazňuje potrebu zosúladiť trvanie VFR s trvaním politických cyklov Parlamentu aj Komisie; upriamuje pozornosť na skutočnosť, že odchod Spojeného kráľovstva z EÚ poskytne príležitosť *na riešenie dlhodobých problémov, ktoré rozpočtu EÚ bránili dosiahnuť jeho skutočný potenciál, najmä pokiaľ ide o príjmovú stranu rozpočtu, s cieľom postupne zrušiť všetky rabaty a korekcie; opätovne potvrdzuje svoju pozíciu v prospech hĺbkovej reformy vlastných zdrojov EÚ a v tejto súvislosti víta predloženie záverečnej správy skupiny na vysokej úrovni pre vlastné zdroje; vyzýva všetky zúčastnené strany, aby vyvodili zodpovedajúce závery z tejto správy a zanalyzovali uskutočniteľnosť vykonávania odporúčaní skupiny na vysokej úrovni pre vlastné zdroje, čo by pomohlo dosiahnuť väčšiu stabilitu, zjednodušenie, autonómnosť, spravodlivosť a predvídateľnosť rozpočtu EÚ; očakáva, že akékoľvek nové vlastné zdroje by mali viesť k zníženiu príspevkov členských štátov založených na HND; víta záver skupiny na vysokej úrovni pre*

Pozmeňujúci návrh

27. zdôrazňuje potrebu zosúladiť trvanie VFR s trvaním politických cyklov Parlamentu aj Komisie; upriamuje pozornosť na skutočnosť, že odchod Spojeného kráľovstva z EÚ poskytne príležitosť *výrazne znížiť rozpočet EÚ; odmieta závery skupiny na vysokej úrovni pre vlastné zdroje;*

AM\1119809SK.docx

PE598.533v01-00

vlastné zdroje, pokiaľ ide o skutočnosť, že rozpočet EÚ sa musí sústrediť na oblasti, ktoré prinášajú najvyššiu európsku pridanú hodnotu, a prístup primeranej návratnosti, ktorý by sa mal skončiť, keďže zo správy vyplýva, že všetky členské štáty majú z rozpočtu EÚ prínos, a to bez ohľadu na ich „čistý zostatok“;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/28

Pozmeňujúci návrh 28

Raymond Finch

v mene skupiny EFDD

Správa

Siegfried Mureşan

Usmernenia pre rozpočet na rok 2018 – Oddiel III

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Návrh uznesenia

Odsek 31

Návrh uznesenia

31. vyzýva Radu, aby *splnila svoje politické vyhlásenia a spolupracovala s cieľom zabezpečiť, aby EÚ mala primeraný* rozpočet;

Pozmeňujúci návrh

31. vyzýva Radu, aby *znižila* rozpočet;

Or. en